

# RYOJIN HISHO

りょう じん ひ しょう  
〜 梁塵秘抄の世界 〜



千年前の日本に、ジプシー文化が存在した。

平安後期に大流行した「今様」とは、“和のカンテ”ともいうべきジプシーソング。

詠み手たちは遊女や博徒など社会の底辺で力強く生きたアウトローたち。時空を異にしながら、同じスピリッツを持つ魂の文化たち。

彼らの喜怒哀楽がつまった今様歌集『梁塵秘抄』の世界が、現代フラメンコで融合される。

## 2016年 10月14日(金) 10月15日(土)

昼公演 13:30開場 14:00開演  
夜公演 18:30開場 19:00開演

昼公演 12:30開場 13:00開演  
夜公演 17:00開場 17:30開演

### セルリアンタワー能楽堂

〒150-8512 東京都渋谷区桜丘町26-1  
TEL. 03-3477-6412

S席:9,000円 A席:8,000円 [チケットご予約・お問合せ] (有)マジェスティック TEL&FAX 03-3905-7900(月~木 10:00~17:00)  
Email: info@girasolflamenco.com webサイト: www.girasolflamenco.com Facebook: facebook.com/GirasolFlamencoStudio

後援: スペイン大使館 一般社団法人 現代舞踊協会 セルバンテス文化センター東京 公益財団法人スペイン舞踊振興MARUWA財団

協賛: 江崎グリコ株式会社 POWER PRODUCTION

協力: スペインクラブ・グループ ジェイズ ファーイースト株式会社 アテネミュージック&アーツ 一般社団法人和ハーブ協会 日本ダイエット健康協会 一般社団法人色彩芸術研究機構

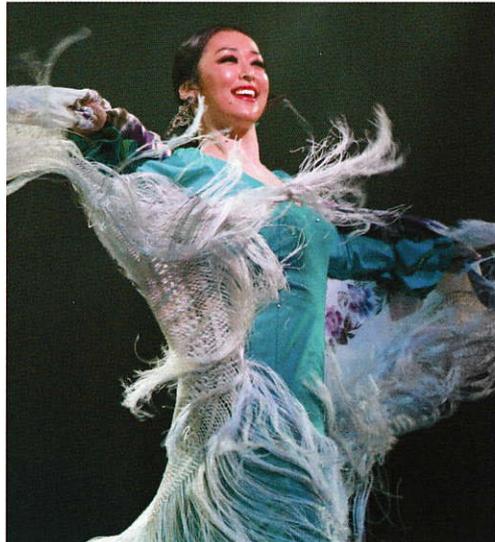
# RYOJIN HISHO ~梁塵秘抄の世界~

平成28年度(第71回)文化庁芸術祭参加公演  
平成28年度 芸術文化振興基金助成事業

フラメンコのルーツは、インドから渡ってきた流浪民ジプシーの嘆き、悲しみ、孤独、喜び、希望など心を表し歌ったものにあります。カンテ(フラメンコの歌のこと)の多くは作者不詳で、人から人へと伝えられました。フラメンコの魅力は、人々の思いをダイレクトに歌いあげるところにあります。日本にも平安～源平争乱時代(げんぺいそうらんと)にかけ、「和のジプシーとカンテ」ともいべき大衆文化が存在しました。当時、社会のはぐれ者であった遊女、傀儡、博徒などによって詠まれた「今様」です。

「今様」は上流階級による「和歌」とは一線を画し、形式に囚われず、大衆パワーに溢れたものでした。音楽性が高く、社会の底に生きる人々の感情を自由に表し、「大衆の流行ソング」として、幅広い層に訴えかけたのです。

『梁塵秘抄』は、この「今様」を残した貴重な歌集です。その編纂はなんと、時の最高権力者であった後白河法皇。彼は高貴な身分をも顧みず一介の遊女を師と仰ぎ、その修得に生涯情熱を燃やし、庶民の感情を自由に引き出した「珠玉の歌集」を生み出しました。この偉業により「今様」は、大衆芸能にありがちな“消えゆく文化”としての宿命を逃れました。



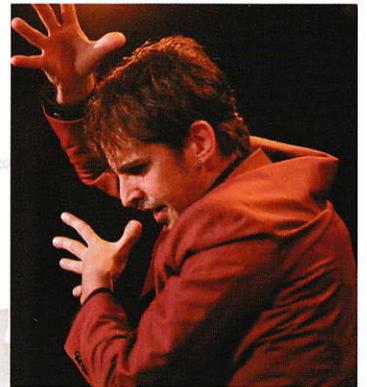
平 富恵(たいら よしえ) [バイレ]

小松原庸子スペイン舞踊団出身。97年スペイン留学。NHK教育をはじめTVやCM出演など多方面で活躍。02年第1回CAFフラメンココンクール優勝。03年第43回カンテ・デ・ラス・ミナス国際コンクールにて日本人初のセミファイナル進出。審査委員長特別賞受賞。10年 平富恵スペイン舞踊公演「エル・スエニョ」にて、平成22年度(第65回)芸術祭賞受賞。以降「SHAMBHALA MOON」「Zodiac」「真夏の夜の夢」「FLAMENCO FLAMENCO」など意欲作を発表。昨年度より文化庁プログラム「文化芸術による子供の育成事業巡回公演」に選出され、スペイン舞踊普及活動を積極的に展開。

今回の公演は、和のカンテ集ともいべき『梁塵秘抄』から歌を厳選し、日本語カンテとフラメンコで表現していく画期的な試みです。残念ながら現存する「今様」は文字のみで、音楽的な部分は定かではありません。しかしながら、華々しい貴族文化とは対照的なアウトローたちの生死観、恋愛観、家族の絆などに、千年の時を経た今、フラメンコとの融合にてその本質に迫ります。

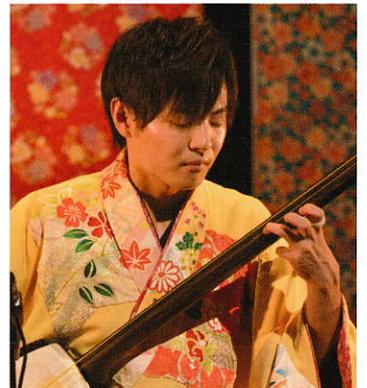
ゲストには、昨年好評だった男性舞踊家ベニート・ガルシア、歌手ナタリア・マリン、津軽三味線の覇者浅野祥を招き、また音楽監修には日本人カンテの第一人者石塚隆充という布陣で、華やかに能楽堂を彩ります。どうぞご期待下さい。

ゲストには、昨年好評だった男性舞踊家ベニート・ガルシア、歌手ナタリア・マリン、津軽三味線の覇者浅野祥を招き、また音楽監修には日本人カンテの第一人者石塚隆充という布陣で、華やかに能楽堂を彩ります。どうぞご期待下さい。



ベニート・ガルシア [バイレ]

コルドバ出身。TVやCM、イベントなど多数出演。2011年より自身のプロデュース作品『証』AKASI、『標』SHIRUBEなど意欲作を発表し、優れた舞踊家としての才能を発揮する。



浅野 祥 [津軽三味線]

04年津軽三味線全国大会最高峰A級 最年少優勝(14歳)。その後3連覇し同大会殿堂入りを果たす。圧倒的な演奏力と豊富な表現力は天才と称され07年ビクターより「祥風」でメジャーデビュー。今年1月「忠治が泣いている」(徳間ジャパン)にて歌手デビューを果たす孤高の若き津軽三味線奏者。



石塚 隆充 [歌手]

本場スペインにて「日出ずる国のカンタオール」と賞賛される実力派。他ジャンルの一流演奏家との共演多数。近年作曲・編曲・音楽監修において高評価を得ている。



ナタリア・マリン [歌手]

美しく伸びる声、豊かな表現力、安定した実力でスペインほか、世界各国で活躍。舞踊伴唱だけでなく、ソリストとしての評価も高く不動の人気を誇るアーティスト。



永田 健 [バイレ]

アントニオ・アロンソ舞踊学校、アルバ舞踊団出身。13年ANIF新人公演奨励賞受賞。平舞踊団公演「真夏の夜の夢」などに主要メンバーとして好演。



秦 史乃 [バイレ]

小松原庸子スペイン舞踊団出身。平富恵スペイン舞踊研究所講師。同舞踊団公演出演にて好評を得る。オーケストラとの共演などで活躍。



久保田 晴菜 [バイレ]

幼少より短期渡西留学をする。09年小島章スペイン舞踊団「ラ・セレスティーナ」出演。昨年平舞踊団公演「真夏の夜の夢」に出演、活躍する。



奥本めぐみ [歌手]

09年NYC留学。11年第12回神戸ジャズボーカルコンテスト準グランプリ受賞。16年ANIF新人公演準奨励賞受賞。現在オリジナル曲と、カンテの両軸で精力的に活動中。



海沼 正利 [パーカッション]

ノンジャンルで活躍するマルチパーカッションist。カリビアングループ「Tumba Créole」や様々なライブプロジェクトを主催し、一方で多数のグループに在籍している。



柴田 亮太郎 [ギター]

95年よりスペインに5年間留学。スペイン各地で演奏活動をし帰国後、数々のアーティストの公演やレコーディングにて演奏、楽曲提供を行う。



平松 加奈 [バイオリン]

フラメンコやラテンジャズを中心に活動。ディエゴカラスコ、アントニオカナーレスらと共演。14年三谷幸喜脚本のNHK人形劇「シャロックホームズ」の劇音楽を担当。

[主催]  
有限会社マジスティック  
[構成・演出・振付]  
平 富恵  
[振付]  
ベニート・ガルシア  
[舞台監督]  
伊藤 郷生  
(株式会社ザ・スタッフ)  
[音響]  
三上 修次(東京音研)  
[照明]  
河原 一郎  
(株式会社東京舞台照明)  
[衣装]  
安楽 きわ、Yuha、  
山田 南里、ロサリア  
[撮影]  
小林 宏治  
[デザイン]  
佐藤 多加志  
(有限会社デザインサルト)

## ◎平富恵スペイン舞踊団

豊富な舞台経験を持ち、スペイン舞踊全般をレパートリーとする。主要メンバー平尾華子、稲葉由希子、岡田和緒子、若手団員たちは、日々平富恵の厳しい指導のもと研鑽を重ねている。



平尾 華子



稲葉 由希子



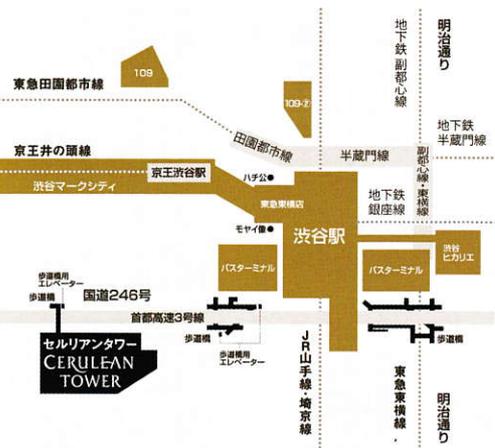
岡田 和緒子



能重 葉山



大林 薫



セルリアンタワー東急ホテルのエレベーター(またはエスカレーター)にて地下2階へお越しください。「能楽堂」看板の先に劇場入り口がございます。

## チケットお申込み・お問合せ先 (有)マジスティック

TEL&FAX.03-3905-7900 (月~木 10:00~17:00) Email : info@girasolflamenco.com

web : www.girasolflamenco.com [料金]S席 : 9,000円 A席 : 8,000円

振込口座 : 三菱東京UFJ銀行 赤羽駅前支店 普通1602137 ユウゲンガイシャ マジスティック

当日ご来場のお客様に、Glico グリコ商品を進呈いたします。

POWER PRODUCTION